

LA SEMAINE DES LYCEES FRANCAIS DU MONDE

La francophonie : les mots en photos

AEFE 2024



Lycée PMF – Tunis –

Concours EAC – Langue française et photographie

**« La Francophonie : les établissements créent
et innovent »**

AEFE 2024-2025 : Année de la Francophonie

SEMAINE DES LYCÉES FRANÇAIS DU MONDE (SLFM)
du 25 au 30 novembre 2024
Lycée PMF-Tunis

Véritables “faits de langue”, les proverbes jalonnent l’histoire de la langue française depuis plusieurs siècles tout en permettant à la culture française de se révéler, entre autres, à travers ces formes de citations anonymes, devenues les reflets de l’esprit, de la philosophie et des valeurs françaises.

Trésors de savoir, de morale et de bon sens, les proverbes offrent un aperçu unique de “l’art de vivre à la française”, mêlant humour, sagesse et pointe d’ironie.

En s’emparant des 15 proverbes les plus utilisés de la langue française et les plus proches de nos élèves, nous nous intéresserons à leur mise en valeur photographique autour d’un concours photo en noir et blanc :

LA FRANCOPHONIE : les mots en photos

Avec l'aide de l'artiste photographe tunisien, Kaïs Ben Farhat (<https://kaisbenfarhat.com>) nous invitons toute la communauté scolaire de l'ERT Tunis à être sensibles et à jouer avec la langue française, à traduire par une pratique créative et innovante leur compréhension des proverbes de notre langue et à se confronter à la démarche artistique de la photographie en noir et blanc.

[Photographies de Kaïs Ben Farhat
© tous droits réservés]

RÈGLEMENT DU CONCOURS ARTISTIQUE ET CULTUREL

La Semaine des Lycées Français du Monde

du 25 au 30 novembre 2024

Lycée PMF Tunis -AEFE- 2024/2025

La Francophonie : les mots en photos

Critères :

Respect du thème : La photo en Noir & Blanc propose une lecture/ interprétation du proverbe choisi parmi une liste de 15 proverbes et doit être prise à Tunis (ou en Tunisie).

Originalité : L'interprétation créative du proverbe est valorisée.

Qualité artistique : La composition de la photographie, la prise de vue, le contraste, et l'utilisation de la lumière seront pris en compte.

Cadrage : format au choix PAYSAGE ou PORTRAIT

Technique : cliché pris avec un appareil photo ou un téléphone portable.

Résolution : appareil photos 2000 Px / pour les téléphones : utiliser le maximum de résolution.

Règlement :

Chaque participant peut soumettre plusieurs photos. Les transformations infographiques et les images I.A. sont strictement interdites, excepté les réglages classiques tels que la luminosité, le contraste, la saturation, la balance des blancs ou le recadrage.

La photo en Noir & Blanc sera envoyée en jpeg à l'adresse suivante :
referent-culture@ert.tn
Indiquer dans l'objet de l'envoi le proverbe choisi.

La photo est accompagnée d'un document joint précisant :
Nom et Prénom - Classe (s'il s'agit d'un.e élève) - Email - Établissement scolaire - Lieu de prise de vue de la photo.
Et un court commentaire de l'image expliquant le rapport avec le proverbe choisi (maximum 2 lignes)

Les nom et prénom du participant ne doivent pas apparaître sur la photo.

**La date limite d'envoi est fixée au
mercredi 13 novembre 2024.**

DROITS À L' IMAGE : Les participants doivent s'assurer qu'ils possèdent tous les droits sur les photos soumises : si des personnes sont visibles sur la photographie, il sera nécessaire d'obtenir, au préalable, une autorisation du droit à l'image datée et signée par la personne photographiée. Cette autorisation en PDF viendra compléter l'envoi du cliché. Aucune photo représentant un.e élève ou une personne sans son accord ne pourra être acceptée.

Prix : Le jury, accompagné de l'artiste photographe tunisien, Kaïs Ben Farhat, désignera les 3 photos gagnantes qui remporteront chacune un prix.

Bonne chance à tous les participants.

LISTE DES 15 PROVERBES

"La nuit porte conseil."

"Qui sème le vent récolte la tempête."

"L'habit ne fait pas le moine."

"Il ne faut pas réveiller le chat qui dort."

"Tel père, tel fils."/ "Telle mère, telle fille."

"Mieux vaut tard que jamais."

"L'union fait la force."

"L'argent ne fait pas le bonheur."

"Quand le chat n'est pas là, les souris dansent."

"Qui se ressemble, s'assemble."

"Plus on est de fous, plus on rit."

"Qui va à la chasse perd sa place."

"L'avenir appartient à ceux qui se lèvent tôt."

"Les petits ruisseaux font les grandes rivières."

"Il ne faut pas mélanger les torchons et les serviettes."

“ L’union fait la force.”



“ Tel père, tel fils.”



“La nuit porte conseil.”



“Qui sème le vent, récolte la tempête.”



“L’habit ne fait pas le moine.”



**“L’avenir appartient à ceux
qui se lèvent tôt.”**



“Il ne faut pas réveiller le
chat qui dort.”



“Plus on est de fous, plus on rit.”

